



JABATAN BURUH, KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI  
LESEN PEKERJA ASING BAB 112, PERINTAH PEKERJAAN 2009  
DEPARTMENT OF LABOUR, MINISTRY OF HOME AFFAIRS  
FOREIGN WORKER LICENSE, SECT 112, EMPLOYMENT ORDER 2009

A. MAKLUMAT SYARIKAT / COMPANY DETAILS			JENIS PERMOHONAN TYPE OF APPLICATION		A	B	C
NAMA SYARIKAT COMPANY NAME				BILANGAN RUJUKAN SYARIKAT COMPANY REFERENCE NUMBER		PJB/LPA/	
NAMA PEMILIK NAME OF OWNER				JENIS KEGIATAN PERUSAHAAN TYPE OF BUSINESS ACTIVITY			
ALAMAT TEMPAT KEGIATAN BUSINESS ADDRESS				ALAMAT TEMPAT TINGGAL PEKERJA EMPLOYEES' RESIDENCE ADDRESS			
JUMLAH TENAGA KERJA TOTAL NUMBER OF WORKFORCE	TEMPATAN LOCAL			ASING FOREIGNER		JUMLAH TOTAL	
B. MAKLUMAT PEKERJA YANG DIPOHONKAN / DETAILS OF FOREIGN WORKERS APPLIED FOR							
BIL. NO.	NAMA PEKERJA NAME OF EMPLOYEE	JANTINA GENDER	JAWATAN JOB TITLE	GAJI SALARY	NEGARA COUNTRY	TARIKH LAHIR DATE OF BIRTH dd/mm/yyyy	NO. PASPORT PASSPORT NO.

**C. PENGAKUAN MAJIKAN/EMPLOYER'S DECLARATION (Hendaklah diisikan sendiri oleh majikan/Must be filled in by employer)**

Sesungguhnya dengan ini saya mengaku bahawa segala maklumat yang diberikan di dalam borang ini adalah betul dan benar. Jika didapati maklumat yang telah diberikan tidak benar/tidak betul, maka Lesen Pekerja Asing yang diberikan akan dibatalkan ataupun akan diambil tindakan Undang-Undang.

*I solemnly declare that all information given on this form is true and correct. If it is found that the information is incorrect/untrue, the Foreign Worker License granted may be revoked or legal action will be taken.*

Saya selaku majikan HANYA AKAN MENEMPATKAN pekerja saya bekerja/tinggal di alamat yang telah dibenarkan oleh Pesuruhjaya Buruh seperti dalam Borang Pengesahan Alamat.

*I, as the employer, WILL ONLY PLACE MY WORKERS to work and reside at the address allowed by the Commissioner of Labour as stated in the Address Declaration Form.*

Tandatangan Pemohon / Majikan:

Applicant's / Employer's signature: .....

Jawatan:

Designation: .....

Nombor Telefon:

Phone Number: .....

Nama:

Name: .....

Nombor KPP:

IC Number: .....

Tarikh:

Date: .....

dd/mm/yyyy

TEMPOH KEBENARAN LESEN PEKERJA ASING (UNTUK KEGUNAAN JABATAN SAHAJA)  
FOREIGN WORKER LICENSE APPROVAL (FOR OFFICIAL USE ONLY)

TARIKH LESEN PEKERJA ASING MULA DIBENARKAN FOREIGN WORKER LICENSE COMMENCING DATE	
LESEN PEKERJA ASING SAH SEHINGGA FOREIGN WORKER LICENSE VALID UNTIL	

DIBENARKAN OLEH (b.p Pesuruhjaya Buruh)	
APPROVED BY (for Commissioner of Labour)	

## D. MAKLUMAT AGENSI PEKERJAAN BERLESEN YANG MENGURUSKAN/DETAILS OF LICENSED EMPLOYMENT AGENCY

NAMA AGENSI PEKERJAAN NAME OF EMPLOYMENT AGENCY		NOMBOR LAP LAP NUMBER	
NO. TELEFON BIMBIT MOBILE PHONE NUMBER		NO. TELEFON PEJABAT OFFICE PHONE NUMBER	

## E. PENGAKUAN AGENSI PEKERJAAN / EMPLOYMENT AGENCY'S DECLARATION

Pesuruhjaya Buruh mempunyai kuasa untuk membatalkan Lesen Agensi Pekerjaan saya jika saya mengetahui bahawa maklumat/dokumen yang diberikan oleh majikan itu tidak benar.

*The Commissioner of Labour has the power to revoke my Employment Agency License if I found that the information / document provided by the employer is not true.*

-----  
TANDATANGAN WAKIL AGENSI DAN COP AGENSI  
PEKERJAAN  
SIGNATURE AND STAMP OF EMPLOYMENT AGENCY

-----  
NAMA WAKIL  
NAME OF REPRESENTATIVE

-----  
JAWATAN WAKIL  
DESIGNATION OF REPRESENTATIVE

-----  
TARIKH  
DATE

UNTUK KEGUNAAN JABATAN SAHAJA FOR DEPARTMENT'S USE ONLY	
TARIKH PENERIMAAN	
BILANGAN RUJUKAN MAJIKAN COMPANY REFERENCE NUMBER	
DISAHKAN DAN DITELITI OLEH ENDORSED AND REVIEWED BY	
TARIKH DATE	

## CATITAN PEGAWAI/OFFICER'S NOTE:

**Peringatan:** Majikan hendaklah menyertakan bersama dokumen-dokumen berikut semasa menghadapkan LPA yang telah diluluskan kepada JIPK bagi permohonan Visa/Pas Kerja: (1) Bukti/cop pembayaran deposit secara tunai/jaminan bank/JITPA di dalam borang LPA (2) Salinan Kontrak Pekerjaan diantara majikan dan pekerja yang masih sah (3) Salinan Keputusan x-ray dan ujian darah dari Kementerian Kesihatan, Negara Brunei Darussalam (4) Salinan Insuran Perubatan dan insuran Pampasan Pekerja

\* Permohonan MEMBAHARUI LESEN PEKERJA ASING hendaklah dihadapkan dalam tempoh SATU BULAN SEBELUM MANSUH

**Reminder:** Employers must attach the following documents when applying at Department of Immigration and National Registration for a Visa/an Employment Pass: (1) Proof of endorsement of cash deposit/bankers guarantee/JITPA (2) A valid employment contract (3) X-ray and blood test result from Ministry of Health, Negara Brunei Darussalam (4) Copy of Medical Insurance and Workmen Compensation Insurance.

\*RENEWAL OF FOREIGN WORKER LICENSE must be submitted WITHIN ONE MONTH BEFORE THE DATE OF EXPIRY

**F. MAKLUMAT PEKERJA TEMPATAN / LOCAL EMPLOYEE DETAILS**

BIL. NO.	NAMA PEKERJA NAME OF EMPLOYEE	NOMBOR RUJUKAN TAP TAP REFERENCE NUMBER	JANTINA GENDER		KELULUSAN QUALIFICATION	NOMBOR KAD PINTAR IC NUMBER	TARIKH LAHIR DATE OF BIRTH dd/mm/yyyy	JAWATAN JOB POSITION	GAJI YANG DITAWARKAN SALARY OFFERED

**\*SILA SERTAKAN LAMPIRAN TAMBAHAN JIKA RUANGAN TIDAK MENCUKUPI**  
**\*PLEASE ATTACH ADDITIONAL SHEET IF SPACE IS INADEQUATE**

## G. MAKLUMAT PEKERJA ASING DALAM JAMINAN / FOREIGN WORKER DETAILS

BIL. NO.	NAMA PEKERJA NAME OF EMPLOYEE	NOMBOR PASSPORT PASSPORT NUMBER	TARIKH LAHIR DATE OF BIRTH dd/mm/yyyy	JANTINA GENDER	KELULUSAN QUALIFICATION	WARGANEGARA NATIONALITY	TARIKH MANSUH JAMINAN/PAS KERJA EMPLOYMENT PASS EXPIRY DATE dd/mm/yyyy	JAWATAN JOB TITLE	GAJI YANG DITAWARKAN SALARY OFFERED

\*SILA SERTAKAN LAMPIRAN TAMBAHAN JIKA RUANGAN TIDAK MENCUKUPI

\*PLEASE ATTACH ADDITIONAL SHEET IF SPACE IS INADEQUATE